

RÁMCOVÁ SMLOUVA č. OP-24-01433/KAR/EB



a. Smlouva uzavřená mezi:

Zákazník:			
Obchodní firma	Statutární město Jablonec nad Nisou		
Zapsán v	Záznam společnosti vede: , spisová značka		
Sídlo	Mírové náměstí 3100/19, 46601 Jablonec nad Nisou		
Zastoupen (jméno, funkce)	Mgr. Pavel Kozák , vedoucí technického odboru		
IČO:	00262340	DIČ: CZ00262340	Plátce DPH
Bankovní spojení			
Kontaktní osoba:	Ivana Šálková	Tel.:483 357 128	E-mail: salkova@mestojablonec.cz
Fakturační adresa	Mírové náměstí 3100/19, 46601 Jablonec nad Nisou		
Email pro fakturaci	schaferova@mestojablonec.cz		
Zasílací adresa	Mírové náměstí 3100/19, 46601 Jablonec nad Nisou		

dále jen ZÁKAZNÍK (na straně jedné)

Společnost:			
Obchodní firma	ista Česká republika s.r.o.		
Zapsána v	obchod. rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle C, vložce č. 43988		
Sídlo	PRAHA 5 - Stodůlky, Jeremiášova 947, PSČ: 155 00		
Zastoupen	Jana Machková, jednatelka a ředitelka společnosti		
IČO	610 56 758	DIČ	CZ61056758
Bankovní spojení	UniCredit Bank Czech Republic, a.s.	Číslo účtu	492513004/2700
Kontaktní osoba	Karel Riegert	E-mail	karel.riegert@ista.cz
Tel.	296337511 (spojovatelka)	Mobil	+420731440152
Datová schránka	fcqczdí	Web	www.ista.cz
Plátce DPH	jsme plátcí DPH		

dále jen ista (na straně druhé)

b. Předmětem této smlouvy je dodání zboží a/ nebo poskytnutí smluvního plnění, které jsou blíže vymezeny v dílčích smlouvách. Dílčí smlouvy tvoří jako přílohy nedílnou součást této rámcové smlouvy.

c. Zákazník podpisem této smlouvy potvrzuje, že převzal a seznámil se s všeobecnými obchodními podmínkami společnosti ista Česká republika s.r.o. č. 2/2023, platnými od 1. 11. 2023, které jako příloha tvoří nedílnou součást této rámcové smlouvy i souvisejících dílčích smluv. Zákazník výslovně prohlašuje, že souhlasí s jejich obsahem a je jimi vázán.

d. Další práva a povinnosti smluvních stran jsou uvedeny v dílčích smlouvách, všeobecných obchodních podmínkách a zvláštním ujednání.

Smluvní strany dále uzavírají níže uvedené dílčí smlouvy, které jako přílohy tvoří nedílnou součást této rámcové smlouvy:

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dílčí smlouva o dílo na dodávku a montáž IRTN | <input type="checkbox"/> Dílčí smlouva o rozúčtování nákladů na teplo a vodu |
| <input type="checkbox"/> Dílčí smlouva o dílo na dodávku a montáž vodoměrů | <input type="checkbox"/> Dílčí smlouva o rozúčtování ostatních domovních nákladů |
| <input type="checkbox"/> Dílčí smlouva o dílo na dodávku a montáž měřičů tepla | <input type="checkbox"/> Dohoda o využívání portálových služeb ISTA24.CZ |
| <input checked="" type="checkbox"/> Dílčí smlouva o dílo na dodávku a montáž sběrnice dat | <input type="checkbox"/> Dílčí smlouva o elektronické výměně dat |
| <input type="checkbox"/> Smlouva o nájmu přístrojů a zařízení | <input type="checkbox"/> Dílčí smlouvu o odečtech |
| <input checked="" type="checkbox"/> Smlouva o zpracování osobních údajů | |

v Jablonec nad Nisou dne _____
za zákazníka
Mgr. Pavel Kozák
vedoucí technického odboru

v Praze dne _____
za společnost ista Česká republika
Mgr. Jana Machková
jednatelka

Dílní smlouva o dílo na dodávku a montáž (IRTN)

Příloha č. 1

RÁMCOVÁ SMLOUVA č. OP-24-01433/KAR/EB

Specifikace předmětu smlouvy

ks	Číslo zboží	Název zboží	Cena/ks [Kč]	Sleva [%]	Cena [Kč]
746	11490	Indikátor pro rozdělování nákladů doprimo 3 kompaktní, včetně plomb	515,00	20,00	307 352,00
746	0027	Montáž a evidence doprimo 3	90,00	0,00	67 140,00
746	0029	Programování IRTN - doprimo 3	25,00	0,00	18 650,00
10	0024-IRTN	Přesun materiálu	2 000,00	0,00	20 000,00
Cena celkem					413 142,00

Vícepráce

Manipulační poplatek	15 %	% z pořizovací ceny přikoupeného materiálu (vícenákladů)
Hodinová sazba víceprací bez DPH	490,00 Kč/hod	

Cena plnění (Kč)

Cena celkem bez DPH:	413 142,00	DPH: 12%	Celková cena s DPH: 462 719,04
-----------------------------	-------------------	----------	---------------------------------------

Místo plnění

Adresa objektu: Statutární město Jablonec nad Nisou - viz. příloha objektů ve zvláštním ujednání

Datum programování: **31.12.**

Čas plnění

Realizace montáže se uskuteční do 6 měsíců od doručení podepsané smlouvy.

Záruční podmínky (měsíců)

IRTN	24	Montáž	12
------	----	--------	----

Platební podmínky

	Cena s DPH [CZ]	Počet dní splatnosti	Splatnost od
Splatnost faktury:	462 719,04	14 dní	Vystavení faktury

Oprávněné osoby

ZÁKAZNÍK zastoupen (jméno)	Statutární město Jablonec nad Nisou, Ivana Šálková		
Tel:	483 357 128		
E-mail:	salkova@mestojablonec.cz		
Ista zastoupen (jméno)	ista Česká republika s.r.o., Ladislav Kratochvíl - realizační technik		
Mobil:	+420 737 255 669		
E-mail:	ladislav.kratochvil@ista.cz		

Další ujednání:

Smluvní strany se dohodly, že v předávacím protokole bude upřesněn počet skutečně dodaných a namontovaných prvků včetně případných vícenákladů (víceprací). Předávací protokol bude zároveň podkladem pro fakturaci předmětu díla a provedených víceprací.

Smluvní strany se dohodly, že ista je oprávněna vystavit dílní fakturu podle stupně dokončení díla. Zákazník je povinen platbu na základě dílní faktury uhradit.

Zákazník podpisem této smlouvy potvrzuje, že převzal a seznámil se s všeobecnými obchodními podmínkami společnosti ista Česká republika s.r.o. č. 2/2023, platnými od 1.11.2023, které jako příloha tvoří nedílnou součást této rámcové smlouvy i souvisejících dílních smluv. Zákazník výslovně prohlašuje, že souhlasí s jejich obsahem a je jimi vázán.

v Jablonce nad Nisou dne _____
za zákazníka
Mgr. Pavel Kozák
vedoucí technického odboru

v Praze dne _____
za společnost ista Česká republika
Mgr. Jana Machková
jednatelka

Dílní smlouva o dílo na dodávku a montáž sběrnice dat



Příloha č. 2 RÁMCOVÁ SMLOUVA č. OP-24-01433/KAR/EB

Specifikace předmětu smlouvy					
ks	Číslo zboží	Název zboží	Cena/ks [Kč]	Sleva [%]	Cena [Kč]
12	18367	Sběrnice dat	9 450,00	25,00	85 050,00
Cena celkem					85 050,00
Cena plnění (Kč)					
Cena celkem bez DPH:		85 050,00	DPH: 12%	Celková cena s DPH:	95 256,00
Další poskytované služby nezahrnuté v ceně plnění					
Poplatek za přenos dat přes sběrnici dat v Kč bez DPH (21%) za 1 ks sběrnice dat (Poplatek za přenos dat přes sběrnici dat bude účtován od data zprovoznění sběrnice.)			ročně	492,00	
Poplatek za odečet přes sběrnici dat v Kč bez DPH (21%) (Poplatek zahrnuje odečet měřiče tepla, IRTN nebo vodoměru- odečet 1 x ročně pro potřeby rozúčtování)			za přístroj	0,90	
Místo plnění					
Adresa objektu:	Statutární město Jablonec nad Nisou - viz. příloha objektů ve zvláštním ujednání				
Datum programování:	31.12.				
Čas plnění					
Realizace montáže se uskuteční do 6 měsíců od doručení podepsané smlouvy.					
Záruční podmínky (měsíců)					
Sběrnice dat	24	Montáž	12		
Platební podmínky					
	Cena s DPH [CZ]	Počet dní splatnosti	Splatnost od		
Splatnost faktury:	95 256,00	14 dní	Vystavení faktury		
Oprávněné osoby					
ZÁKAZNÍK	Statutární město Jablonec nad Nisou, Ivana Šálková				
zastoupen (jméno)					
Tel:	483 357 128				
E-mail:	salkova@mestojablonec.cz				
ista	ista Česká republika s.r.o., Ladislav Kratochvíl - realizační technik				
zastoupen (jméno)					
Mobil:	+420 737 255 669				
E-mail:	ladislav.kratochvil@ista.cz				

Další ujednání:

Smluvní strany se dohodly, že v předávacím protokole bude upřesněn počet skutečně dodaných a namontovaných prvků včetně případných vícenákladů (víceprací). Předávací protokol bude zároveň podkladem pro fakturaci předmětu díla a provedených víceprací.

Smluvní strany se dohodly, že ista je oprávněna vystavit dílní fakturu podle stupně dokončení díla. Zákazník je povinen platbu na základě dílní faktury uhradit.

Zákazník podpisem této smlouvy potvrzuje, že převzal a seznámil se s všeobecnými obchodními podmínkami společnosti ista Česká republika s.r.o. č. 2/2023, platnými od 1.11.2023, které jako příloha tvoří nedílnou součást této rámcové smlouvy i souvisejících dílních smluv. Zákazník výslovně prohlašuje, že souhlasí s jejich obsahem a je jimi vázán.

v Jablonce nad Nisou dne _____
za zákazníka
Mgr. Pavel Kozák
vedoucí technického odboru

v Praze dne _____
za společnost ista Česká republika
Mgr. Jana Machková
jednatelka

Smluvní strany uzavřely dnešního dne v souladu s ustanovením článku 28 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, § 34 zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění, ve spojení s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění tuto smlouvu o zpracování osobních údajů.

(A) Zákazník je správcem osobních údajů uživatelů bytových a nebytových jednotek, v nichž je smluvní plnění isty prováděno a/ nebo s jejichž užíváním je smluvní plnění isty spojeno (dále jen „konečný spotřebitel“). ista a zmocněnec jsou zpracovateli těchto osobních údajů.

(B) Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu za účelem zajištění ochrany osobních údajů konečných spotřebitelů a stanovení vzájemných práv a povinností smluvních stran.

Článek 1

Předmět smlouvy

1. Zákazník touto smlouvou pověřuje istu a uděluje jí pokyn ke zpracování osobních údajů konečných spotřebitelů (dále také jen „osobní údaje“) v rozsahu a za účelem stanoveném touto smlouvou a ista se zavazuje osobní údaje pro zákazníka zpracovávat v souladu s platnými právními předpisy.
2. ista je oprávněna zpracovávat osobní údaje jen za účelem plnění rámcové nebo dílčí smlouvy.
3. ista je oprávněna zpracovávat osobní údaje konečných spotřebitelů v následujícím rozsahu:
 - a) identifikační údaje (např. jméno a příjmení, IP-adresa přistupujícího počítače)
 - b) kontaktní údaje (např. adresa, telefon a e-mailová adresa)
 - c) přihlašovací údaje (např. uživatelské jméno k portálovým službám a jiným aplikacím a hesla)
 - d) údaje ohledně rozúčtování nákladů (např. údaje o odečtech, údaje o spotřebě, údaje o vyúčtování, číslo bytové / nebytové jednotky, podlahová plocha bytové / nebytové jednotky, čísla a počet nainstalovaných přístrojů aj.).

Článek 2

Zpracování osobních údajů

1. ista se zavazuje, že při zpracování osobních údajů bude dodržovat veškeré platné právní předpisy na ochranu osobních údajů, bude postupovat s odbornou péčí, řídit se pokyny zákazníka a jednat v souladu se zájmy zákazníka. ista není povinna vykonat pokyn zákazníka, který odporuje právním předpisům, je však povinna zákazníka na tuto skutečnost bez zbytečného odkladu upozornit.
2. Zpracování osobních údajů istou bude probíhat následujícím způsobem:
 - a) manuálně – tj. především nakládání s listinami v rámci sídla isty a jejich poboček, komunikace se zákazníkem a smluvními partnery isty
 - b) elektronicky – tj. především databázové zpracování osobních údajů v informačním systému isty, v aplikacích nebo na cloudu isty, komunikace se zákazníkem a smluvními partnery isty
3. Zpracování osobních údajů bude probíhat výhradně na území České republiky a jiných členských států EU nebo členského státu Dohody o EHP.

Článek 3

Práva a povinnosti při zpracování osobních údajů

1. ista je povinna:
 - a) zpracovávat pouze přesné osobní údaje v rozsahu stanoveném touto smlouvou;
 - b) zpracovávat osobní údaje v souladu s účelem stanoveném touto smlouvou;
 - c) uchovávat osobní údaje pouze po dobu, která je nezbytná k účelu jejich zpracování;
 - d) zavázat své zaměstnance nebo spolupracovníky, kteří se na zpracování osobních údajů podílejí, k zachování mlčenlivosti o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů;
 - e) zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů;
 - f) pravidelně školit své zaměstnance nebo spolupracovníky a seznamovat je se všemi povinnostmi vyplývajícími z platných právních předpisů na ochranu osobních údajů;
 - g) poskytnout zákazníkovi veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny veškeré právní povinnosti, a umožnit mu kontrolu těchto povinností;
 - h) informovat zákazníka o dotazech konečného spotřebitele ohledně zpracování osobních údajů, zejména o uplatnění práv na výmaz, zapomenutí nebo omezení zpracování osobních údajů;
 - i) informovat zákazníka o bezpečnostních incidentech v souladu s právními předpisy;
 - j) postupovat při zpracování osobních údajů v souladu se svými vnitřními předpisy, tyto předpisy pravidelně kontrolovat a aktualizovat;
 - k) přijmout veškerá technická a organizační opatření, aby zajistila ochranu osobních údajů před možnými riziky, tato opatření pravidelně kontrolovat a aktualizovat.
2. ista prohlašuje, že nebude osobní údaje shromažďovat, zpracovávat a využívat neoprávněným způsobem.
3. ista je oprávněna na základě této smlouvy pověřit dílčím zpracováním osobních údajů dalšího zpracovatele a zákazník s tím výslovně souhlasí. ista informuje zákazníka o veškerých zamýšlených změnách týkajících se dalších zpracovatelů nebo jejich nahrazení tím, že uvede aktuální seznam dalších zpracovatelů na svých webových stránkách a bude je v pravidelných intervalech aktualizovat. Pokud ista zapojí dalšího zpracovatele, aby jménem zákazníka provedl určité činnosti zpracování, musí tohoto dalšího zpracovatele smluvně zavázat k plnění povinností k ochraně údajů ve stejném rozsahu, jaké jsou uvedeny v této smlouvě.
4. ista je oprávněna zpracovávat osobní údaje pouze po dobu účinnosti rámcové nebo dílčí smlouvy a po dobu trvání smluvních a / nebo zákonných povinností, které z ní vyplývají a / nebo s ní bezprostředně souvisí (tj. po dobu trvání příslušné promlčecí doby pro případ uplatnění jakýchkoliv nároků smluvních stran z obchodní smlouvy). Po uplynutí této doby je ista povinna osobní údaje vrátit zákazníkovi prostřednictvím zmocněnce nebo je řádně zlikvidovat a jejich likvidaci zákazníkovi doložit.
5. Zákazník a zmocněnec jsou si vědomi své odpovědnosti za zpracování osobních údajů a zavazují se:
 - a) informovat konečného spotřebitele o zpracování osobních údajů ze strany isty. Informace o zpracování osobních údajů jsou uvedeny na webové stránce isty.
 - b) bez zbytečného odkladu istu písemně informovat o jakémkoliv omezení ohledně zpracování osobních údajů podle této smlouvy;
 - c) poskytnout istě veškerou potřebnou součinnost pro plnění právních povinností v souvislosti se zpracováním osobních údajů (např. pro ohlášení porušení zabezpečení osobních údajů aj.);
 - d) bez zbytečného odkladu istu písemně informovat o uplatnění práv ze strany konečného spotřebitele (tj. o uplatnění práva na přístup k osobním údajům, na opravu osobních údajů, výmaz osobních údajů, omezení zpracování osobních údajů, vznesení námítky proti zpracování osobních údajů a podání stížnosti napadající zpracování osobních údajů). "
6. Zákazník je povinen istu bezprostředně informovat o zahájení kontrole ze strany dozorového orgánu nebo o jiných opatřeních ze strany orgánů státní správy týkajících se plnění této smlouvy. To platí odpovídajícím způsobem také tehdy, dozví-li se zákazník o takové kontrole u zmocněnce. Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat.

Článek 4

Kontaktní osoba, bezpečná komunikace

1. Zákazník pověřuje istu a výslovně souhlasí s tím, aby ista předávala smluvní plnění podle rámcové nebo dílčí smlouvy výlučně následujícím osobám (dále jen „kontaktní osoba“):

Ivana Šálková , technik	telefon:	483 357 128	Email :	salkova@mestojablonec.cz
Marcela Scháferová	telefon:	483 357 453	Email :	schaferova@mestojablonec.cz
	telefon:		Email :	
	telefon:		Email :	

2. O změně nebo pověření dalších kontaktních osob je zákazník povinen istu bez zbytečného odkladu písemně (elektronicky z e-mailu stávající kontaktní osoby nebo dopisem podepsaným kontaktní osobou nebo statutárním orgánem zákazníka) informovat. V oznámení podle předchozí věty musí být uveden také telefon a e-mail nové kontaktní osoby.

3. Zákazník bere na vědomí, že elektronická komunikace s istou probíhá prostřednictvím e-mailových adres (ve tvaru: jméno.příjmení@ista.cz nebo uživatel@ista.cz) jednotlivých spolupracovníků isty. Zákazník prohlašuje a podpisem této smlouvy potvrzuje, že zmocnil zmocněnce, aby istě předával potřebné podklady, poskytoval součinnost a přijímal odpovídající výstupy zejména prostřednictvím elektronické komunikace podle předchozí věty. Zákazník dále tímto pověřuje istu, aby zákazníkovi předávala potřebné podklady, výstupy a poskytovala zmocněnci potřebnou součinnost.

Článek 5

Opatření k zabezpečení osobních údajů

1. ista se zavazuje zajistit technické a organizační zabezpečení ochrany osobních údajů a přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jejich jinému zneužití.

2. Osobní údaje budou uchovávány v zabezpečených kancelářských a skladových prostorách se zamezením přístupu nepovolaných osob. Přístup k osobním údajům mají pouze oprávněné a pověřené osoby isty s tím, že rozsah zpracování a přístup k jednotlivým osobním údajům je omezen a závisí na plnění jednotlivých úkolů v rámci smluvního plnění podle obchodní smlouvy.

3. Osobní údaje v elektronické podobě jsou uchovávány v zabezpečeném prostředí, které je přístupné pouze zaměstnancům a spolupracovníkům isty, popř. v případě potřeby i třetím osobám, které pro istu smluvně zajišťují provoz informačního systému.

4. Osobní údaje v elektronické podobě jsou zabezpečeny především pomocí individuálních hesel do informačního systému, antivirovými programy, firewally a spamovým filtrem.

Článek 6

Doba trvání dohody

Tato smlouva se uzavírá na dobu účinnosti rámcové smlouvy nebo dílčí smlouvy a automaticky zanikne s jejich ukončením. Povinnost mlčenlivosti isty však trvá nadále.

v Jablonce nad Nisou dne _____
za zákazníka
Mgr. Pavel Kozák
vedoucí technického odboru

v Praze dne _____
za společnost ista Česká republika
Mgr. Jana Machková
jednatelka

Zvláštní ujednání



Příloha č. 4 RÁMCOVÁ SMLOUVA č. OP-24-01433/KAR/EB

Zákazník prohlašuje, že předmět plnění použije výlučně pro svoji ekonomickou činnost ANO - NE (*vyplňuje pouze plátce- ANO v případě přenesené daňové povinnosti, NE v případě fakturace s DPH)

Zákazník si je vědom toho, že v souladu se zákonem č. 542/2020 Sb., o odpadech, v platném znění, mu bude účtován PHE poplatek (recyklační poplatek). Výše poplatku je závislá na typu přístroje a je uvedena na našich webových stránkách www.ista.com/cz.

Smluvní strany souhlasí s tím, že poplatek za přenos dat přes sběrnici dat bude fakturován spolu s ostatními službami jednou ročně.

Zjištěné vady a nedodělky je zákazník povinen bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 10 dnů od jejich zjištění, písemně oznámit istě na e-mailovou adresu ista@ista.cz

Smluvní strany se dohodly, že ustanovení článku 3 odst. 3.7. všeobecných obchodních podmínek se na jejich smluvní vztah neuplatní. Smluvní strany se dále dohodly, že ista je oprávněna počínaje rokem následujícím po prvním provedení nebo spuštění služby vždy pro další každý kalendářní rok zvýšit ceny o průměrnou roční míru inflace vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen vyhlášenou Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok.

Zákazník si je vědom toho, že v případě neodůvodněné reklamace je ista oprávněna vyúčtovat související náklady.

Centrum pro objednání servisu (záruční a pozáruční servis, přemontáže IRTN, výměna IRTN a vodoměrů, atd.....)
email: servis@ista.cz
telefon: 731 440 151

Pokud zákazník vyjádří neodůvodněně námitku s dalším zpracovatelem podle smlouvy o zpracování osobních údajů, prodlužují se automaticky termíny plnění uvedené v příslušné dílčí smlouvě o dobu, než zákazník udělí svůj konečný souhlas se zapojením dalšího zpracovatele. Námitka platí jako neodůvodněná především tehdy, pokud ista zákazníkovi doloží plnění všech povinností k ochraně osobních údajů ze strany dalšího zpracovatele podle platných právních předpisů.

Technické podklady a dokumenty, včetně prohlášení o shodě, najdete na : www.ista.cz

seznam objektů k montáži IRTN:

Opletalova 31 - 53 ks + 1 sběrnice dat

Opletalova 33 - 47 ks + 1 sběrnice dat

Opletalova 35 - 53 ks + 1 sběrnice dat

P. Bezruč 54 - 47 ks + 1 sběrnice dat

B. Němcové 54 - 48 ks + 1 sběrnice dat

Slunná 440 - 52 ks + 1 sběrnice dat

Palackého 63 a 65 - 165 ks + 2 sběrnice dat

Lidická 7 - 79 ks + 1 sběrnice dat

Novoveská 5 - 149 ks + 2 sběrnice dat

Kamenná 11 - 53 ks + 1 sběrnice dat

v Jablonci nad Nisou dne _____
za zákazníka
Mgr. Pavel Kozák
vedoucí technického odboru

v Praze dne _____
za společnost ista Česká republika
Mgr. Jana Machková
jednatelka